*Schulname*

*Schul-Logo*

*Straße
PLZ Ort*

*Telefonnummer der Schule
Faxnummer der Schule*

*E-Mail-Adresse der Schule*

**Ansprechpersonen an unserer Schule**

**مسئولان تماس در مدرسه ما**

Kommen Sie bitte nicht einfach vorbei. Bitte rufen Sie vorher an und machen Sie einen Termin aus.

 لطفاً بدون مقدمه مراجعه نکنید. لطفاً از قبل تماس بگیرید و وقت ملاقات تعیین کنید.

|  |
| --- |
| **Schulleitung/مدیریت مدرسه** |
| Schulleiter/-instellv. Schulleiter/-inمدیرجایگزین مدیر | *Angelika Mida**Siggi Ostermann* | Tel.: E-Mail: Tel.:E-Mail:  | * Leitung/stellv. Leitung der Schule
* مدیریت/جایگزین مدیریت مدرسه
 |
| Sekretär/-inمنشی مرد/زن | Simone Schmidt | Tel.: E-Mail:  | * Krankmeldungen
* مطلع کردن از بیماری
* Fahrkarten
* کارت‌های عبور
 |
| **Klassenleitung/مدیریت کلاس** |
| Klassenlehrer/-inمعلم زن/مرد کلاس درس |   *Sabine Wagner* *Heinz Sommer* | Tel.: E-Mail: Tel.:E-Mail:  | Unterstützung in allen schulischen und persönlichen Angelegenheiten پشتیبانی در تمام امور مربوط به مدرسه و امور شخصی |

|  |
| --- |
| **Beratung/مشاوره** |
| [Schulsozialarbeit](http://www.osz-ruth-cohn.de/images/schulportrait/Sozialpdagogische%20BeratungHomepage.pdf)er/-in[مددکار اجتماعی مدرسه](http://www.osz-ruth-cohn.de/images/schulportrait/Sozialpdagogische%20BeratungHomepage.pdf)مرد/زن |   *Uwe Winter* | Tel.: E-Mail:  | * Beratung bei persönlichen Fragen wie familiäre und schulische Probleme مشاوره در زمینه سؤالات شخصی مانند مشکلات خانواده و مشکلات مربوط به مدرسه
* Hilfen bei Anträgen, Behördengängen usw.کمک در زمینه ارائه درخواست‌ها، مراجعه به ادارات دولتی و غیره
 |
| Beratungslehrer/in معلم مشاور مرد/زن  |  *Heinz Sommer* | Tel.: E-Mail:  | Beratung zur Schullaufbahn مشاوره راهنمایی مدرسه  |
| **Berufsorientierung/Praktika/*ارزیابی شغلی /کارآموزی*** |
| [Berufsberater/-in](http://www.osz-ruth-cohn.de/service/beratung)[مشاور راهنمای شغلی مرد/زن](http://www.osz-ruth-cohn.de/service/beratung)  |  |  | Beratung zu Praktika, Ausbildung und Studienwahl مشاوره در زمینه کارآموزی، تحصیل و انتخاب دوره‌ها  |
| **Elternvertretung/*نماینده والدین*** |
| Elternvertreter/-in (Vorsitz) نماینده والدین مرد/زن (رئیس)  |  |  | Förderverein, Mitarbeit von Eltern in der Schule,باشگاه توسعه، همکاری والدین در مدرسه، Ansprechpartner/-in bei Problemen mit der Schuleمسئول تماس مرد/زن برای مشکلات مربوط به مدرسه  |